



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

---

1959 • 50 • 2009

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA

MÁSODIK SZEKCIÓ

HATÁROZAT

a WEINHARDT Sándorné által  
Magyarország ellen előterjesztett  
39174/05. sz. kérelemről

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció) 2009. november 24-én, Kamaraként tartott ülésén, melynek tagjai voltak:

Françoise Tulkens, *Elnök*,  
Vladimiro Zagrebelsky,  
Danutė Jočienė,  
Dragoljub Popović,  
Sajó András,  
Nona Tsotsoria,  
Kristina Pardalos, *bírák*

és Françoise Elens-Passos, *Hivatalvezető-helyettes*

Tekintettel a 2005. október 28-án előterjesztett fenti kérelemre,  
Tekintettel az ügy békés rendezésének elfogadásáról szóló alakszerű nyilatkozatokra,  
Tanácskozást követően az alábbi határozatot hozza:

## A TÉNYEK

A kérelmező, Weinhardt Sándorné, magyar állampolgár, aki 1947-ben született és Budapesten él. A magyar Kormányt (a „Kormány”) Höltzl Lipót Képviselő képviselte az Igazságügyi és Rendészeti Minisztériumból.

2009. augusztus 17-én a Bíróság úgy határozott, hogy közli az Egyezmény 6. Cikkének 1. bekezdése alapján előterjesztett, polgári eljárás hosszával kapcsolatos panaszt. Az eljárás 1991-ben kezdődött és 2005. május 4-én ért véget.

2009. szeptember 25-én és október 9-én a Bíróság kézhez kapta a felek által aláírt, békés rendezésről szóló nyilatkozatokat. Nyilatkozatában a kérelmező kijelentette, hogy a kérelem alapjául szolgáló tények tekintetében lemond minden további, Magyarországgal szembeni

igényről a Kormány azon vállalása fejében, hogy vagyoni és nem-vagyoni kára, valamint költségei és kiadásai megtérítésére 8000 eurót fizet számára, amely összeget a teljesítéskori átváltási árfolyam alkalmazásával nemzeti valutára kell átváltani, s adók, és egyéb járulékok levonása nélkül kell kifizetni. Az összeg a Bíróság által az Emberi Jogok Európai Egyezménye 37. Cikkének 1. bekezdése alapján hozott határozat közlésétől számított három hónapon belül kerül kifizetésre. A Kormány vállalta, hogy a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot fizet a fenti összeg után. A kifizetés az ügy végleges rendezését jelenti.

## A JOG

A Bíróság tudomásul veszi a felek között létrejött békés rendezést. A Bíróság meggyőződött arról, hogy a rendezés az Egyezményben és annak jegyzőkönyveiben lefektetett emberi jogok tiszteletben tartásán alapul, s nem áll fenn olyan közrendi ok, amely a kérelem vizsgálatának folytatását indokolná (Egyezmény 37. Cikke 1. bekezdésének vége).

Fentiekre figyelemmel az ügyet törölni kell az ügylajstromból.

Ezen indokok alapján a Bíróság egyhangúlag

ügy *határoz*, hogy a kérelmet törli az ügylajstromból.

Françoise Elens-Passos  
Hivatalvezető-helyettes

Françoise Tulkens  
Elnök